

7 8 I 'Zc fXYfh'ghUf_Yb ': c_i g'Ui Z'XYb
[`cVU`Yb `GØXYb `VY]a `6f]Wg!;]dZY`

A YhU!6YgWxfY]Vi b[.`8Yf`78I !C Va Ubb`F cXYf]W
?]YgYk YhhYf`Zc fXYfh`Ub[Yg]Wxhg`XYg`6f]Wg!;]dZY`g`ghÄf_YfY
Ni gUa a YbUfVY]h`nk]gWYb`k Ygh]WYb`GhUUhYb`i bX`XYa
[`cVU`Yb `GØXYb``9f`VYhcbh`X]Y`Bchk YbX][_Y]hž
5i gV]`Xi b[gdfc[fUa a Y`ni `ZØfXYfb`i bX`9bhk]W_`i b[g\`ZY
Ui gni k Y]hYbž`i a `@ÄbXYfb`k]Y`?Ua VcXgWU`Y]bY
bUW\U`h][Y`DYfgdY_h]j Y`ni `V]YhYb``9fZU`fYb`G]Yž`k]Y`X]Y
[Ycdc`h]gWYb`GdUbbi b[Yb`X]Y`k Ygh]WYb
9bhk]W_`i b[gghfUhY[]Yb`VYY]bZi ggYb"



⇒b`Y]bYf`NY]hž`]b`XYf`X]Y`K Y`hcfXbi b[`]bg`K Ub_Yb`[YfÄhž`a Y`XYh
g]W`78I !5i »YbYI dYfhY`F cXYf]W`?]YgYk YhhYf`Y]bXf]b[`]W`ni
K cfh`8Yf`Y]bZi ggYf]WY`Dc`h]_Yf`Zc fXYfh`XYb`K YghYb`Xf]b[YbX
Ui Z`Y]bY`ghÄf_YfY`J YfV]bXi b[`ni `XYb`@ÄbXYfb`XYg`gc[YbUbbhYb
[`cVU`Yb `GØXYbg`Yfni ghY`Yb`i bX`X]Y`8f]b[`]W`_Y]higY]bYf
6chgWUZi_ÖbbhY`b]W`h`_UfYf`gY]b"

; YfUXY`Yhnhž`k c`XYf`;]dZY`XYf`6F ⇒G!GhUUhYb`]b`? UgUbž
Fi gg`UbXž`]b`j c`Ya` ; Ub[Y`]ghž`k]fX`X]Y`[Ycdc`h]gWXY`@UbXgWUZh
k]YXYf`Y]ba U`Ui ZX]Y`DfcVY`[YghY`h" ? Ubb`XYf`K YghYb`bcW
a]h\U`hYb3`?]YgYk YhhYf`k Ufbh` 7\]bU`i bX`Fi gg`UbX`j Yfgi WXYbž
9]bZi gg`ni` [Yk]bbYb`i bX`@ÀbXYfbž`X]Y`5`hYfbUh]j Yb`gi WXYbž`Y]bY
5b`Ui ZghY`Y`ni`V]YhYb``i bX`XUg`U`g`X]fY`_hY`< YfUi gZcfXYfi b[`ni
; +`i bX` ; &\$" `9f`fi Zh`X]Y`k Ygh]WXYb`GhUUhYb`Ui Zž`U`_hj`ni`k YfXYb
i bX`_cb`_fYhY`5b[YVchY`ni`f`Ni`gUa`a`YbUfVY]h`ni`i`bhYfVfY]hYb"

8]Y`< YfUi gZcfXYfi b[`ZØf`XYb`K`YghYb

?]YgYk YhhYf`i`bhYfghfY]W hž`XUgg`? Ua`VcXgWU`Y]b`6Y]gd]Y`ZØf`X]Y
j`YfdUgghYb`7\UbW`b`XYg`K`YghYbg`]gh" `8]Y
9bhk]W`_i`b[gni`gUa`a`YbUfVY]h`k`i`fXY`Y]b[YghY`hž`i`bX
]bZc`[YXYggYb`b]a`a`h`X]Y`?]bXYfUfVY]h`Xcfh`ni``k`À`fYbX`7\]bU
gY]bYb`9]bZi`gg`Ui`gk`Y]hYh" `8]Y`6chgWUZh]gh`_`Uf.`8Yf`K`YghYb
a`i`gg`Xf]b[YbX`_\UbXY`bž`VYj`cf`X]Y`@ØW`Yž`X]Y`Yf`_\]bhYf`Àgghž`j`cb
Ui`ZghfYVYbXYb`A`ÀW`hYb`[YZØ`h`k`]fX`°

K]f`a`ØggYb`X]Y`5i`gV]`Xi`b[gUb[YVchY`ZØf`↑`b[Y`A`YbgWXYb`]a
[`cVU`Yb`GØXYb`ZØfXYfb`i`bX`Xi`U`Y`5i`gV]`Xi`b[ggh`À`hYb`gh`À`f`_Yb`ž
VYhcbh`?]YgYk YhhYf" <]Yf`Y]Y[Yb`[fc» Y`DchYbn]U`Yž`X]Y`XYf`K`YghYb
Xf]b[YbX`bi`hnYb`gc`hY" `8]Y`[i`h`Ui`g[YV]`XYhYb`↑`b[Yb`HU`Yb`hY
VfUi`WXYb`DYfgdY`_hj`Yb``6YgW`ÀZh][i`b[ga`Ò[`]W`_Y]hYb`a`ØggYb
[YgW`UZYb`k`YfXYbž`UbXYfb`ZU`g`j`Yf`]Yfh`XYf`K`YghYb`b]W`h`bi`f
gY]bY`VYghYb`? ØdZYž`gc`bXYfb`Ui`W`X`Yb`9]bZi`gg"

K`Yhh`Ui`Z`i`a``9]bZi`gg`]a``[`cVU`Yb`GØXYb

A]h`Y]bYa``_`UfYb`6`]W`_Ui`ZX]Y`Ni`_i`bZh`Yf`_`Àfh`?]YgYk YhhYfž`XUgg
X]Y`9i`fcd`À]gWXY`i`b]cb`]fY`9bhk]W`_i`b[gVUb`_`gh`À`f`_Yf`]b`X]Y
:]bUbn]Yfi`b[`gc`W`Yf`GhUUhYb`Y]bVYn]Y`Yb`a`i`gg" `8 Ug`]gh
YbhgWXY]XYbX`°`8]Y`6F`⇒G!GhUUhYb`UfVY]hYb`Ub`Y]bYa`Y][YbYb
:]bUbn]Yfi`b[ggmghYa```XUg`ghYW`_h`nk`Uf`bcW`]b`XYb
?]bXYfgW`i`_Ybž`UVYf`Yg`_`ØbbhY`X]Y`A`UW`h`XYf`J`YfY]bhYb
BUh]cbYbž`XYf`K`Y`h`UbXY`gc`f[Ub]gUh]cb`i`bX`XYf
K`Y`h[Ygi`bX`Y]hgc`f[Ub]gUh]cb`ghUf`_`VYY]bh`f`ÀW`h][Yb" `9]b`_`UfYf
GW`i`gg]`cf`XYb`6i`[`°

GY]bY`9]bgWÅhni b[`XYf`6F ⇒G!GhUUhYb`]gh`U`Ufa]YfYbX.`8Yf`i B!
; YbYfU`gY_fYhÅf`5bhcb]c`; i hYffYg`fY]gh`bUWÅ`? UgUbž`UVYf
j Yfn]WÅhYh`Ui Z`X]Y` : f]YXYbg_cbZYfYbn`]b`XYf`GWÅk Y]n``8 Ug`XYi hYh
Ui ZY]bY`k UWÅgYbXY`FY`Yj Ubn`XYf`6F ⇒G`\\]b` `Y]bY
<YfUi gZcfXYfi b[ž`X]Y`XYf`K YghYb`i bVYX]b[h`Yfbgh`bY`a Yb
a i gg``8]Y` : fU[Y`V`Y]Vh` < Uh`XYf`K YghYb`bcWÅ`X]Y`A Ò[`]WÅ_Y]hž`X]Y
?cbhfc``Y`ni fØW`ni [Yk]bbYbž`VYj cf`Yg`ni `gdÅh`]gh3

6Yf`]b`VYcVUWÅhYh`X]YgY`9bhk]W`_i b[Yb`a]h`5f[i gUi [Yb``9g`]gh
NY]hZØf`Y]bYb`ghfUhY[]gWÅYb`?i fgk YWÅgY`ž`i a `b]WÅh`XYb
5bgWÅ`i gg`ni `j Yf`]YfYb`]a `K Yh`Ui Zi a `XYb`9]bZi gg`

8YhU]`g

6Ygi WÅYb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b`bYh